

いぶすき

12
2018 Dec.
vol.156



明日を描く、みんなの色。

特集

LGBT

多様性が彩る世界の中で

いぶすき 12

Ibusuki City Public Relations

2018 Dec. vol.156

印刷/発行指宿新生社印刷
指宿市東方8068-3 ☎0993-24-2002

UD FONT
By MORISAWA

VEGETABLE
INK

12 December 2018 インフォメーションカレンダー

開催場所
指宿保 指宿保健センター 開聞保 開聞保健センター
レジャ レジャーセンターかいもん 山川文 山川文化ホール
指宿里 指宿里館 ヘルシ ヘルシーランド 山川図 山川図書館

日 Sun	月 Mon	火 Tue	水 Wed	木 Thu	金 Fri	土 Sat
11/25	11/26	11/27	11/28	11/29	11/30	1 いぶすき産業まつり(〜2日)
2 野外婚活イベント「結いの集い」	3 砂むし会館「砂楽」臨時休館(〜7日) ヘルシーランド健康相談 10:00〜13:00 ヘルシ	4 人権教育講演会	5 マイエンザ販売日 センター開放 9:00〜11:00 指宿保 母子手帳交付、妊婦相談 9:00〜11:00 指宿保 子育てママ・パパの運動教室(託児付き) 10:00〜11:00 指宿保 乳児・産婦健診(全地域児対象) 12:50〜13:15 指宿保	6	7 6〜8か月児健診(全地域児対象) 12:50〜13:15 指宿保 レジャーセンター健康相談 13:30〜15:30 レジャ	8 学びのふるさと講座「薩英戦争の考古学」
9 南日本10kmロード通信競技大会・指宿地区長距離走大会	10 フェリーなんきゅうドック運休(〜20日) 育児相談 10:00〜11:00 山川文 母子手帳交付、妊婦相談 9:30〜11:00 山川文	11	12 センター開放 9:00〜11:00 指宿保 母子手帳交付、妊婦相談 9:00〜11:00 指宿保 楽しく遊ぼう教室 10:00〜11:00 指宿保 1歳6か月児健診(指宿地域児対象) 12:50〜13:15 指宿保	13	14 1歳6か月児健診(山川・開聞地域児対象) 12:50〜13:15 開聞保	15
16 マイエンザ販売日 いぶすきマルシェ はしむれ日曜講座「資料調査の裏話解説」	17 	18	19 センター開放 9:00〜11:00 指宿保 母子手帳交付、妊婦相談 9:00〜11:00 指宿保 育児相談 9:15〜10:30 指宿保 子育てママ・パパの運動教室(託児付き) 10:00〜11:00 指宿保 2歳児健診(指宿地域児対象) 12:50〜13:15 指宿保	20 3歳児健診(指宿地域児対象) 12:50〜13:15 指宿保	21 母子手帳交付、妊婦相談 9:30〜11:00 開聞保 子育てママ・パパの運動教室(託児付き) 10:00〜11:00 山川文 育児相談 10:00〜11:00 開聞保 3歳児健診(山川・開聞地域児対象) 12:50〜13:15 開聞保	22
23 天皇誕生日 指宿商業高校定期演奏会	24 振替休日	25 	26 母子手帳交付、妊婦相談 9:00〜11:00 指宿保 	27	28 官公庁仕事納め 	29 山川ふるさと歳の市
30	31 大みそか	1/1 元旦	1/2 	1/3	1/4 官公庁仕事始め 市成人式	1/5

■人のうごき 11月1日現在(前月比)

総人口	39,891人 (-63)
男	18,310人 (-34)
女	21,581人 (-29)
世帯数	18,110戸 (-24)

■今月の税金は?

税の種類	期別
固定資産税 都市計画税	4期
国民健康保険税 介護保険料 後期高齢者医療保険料	6期
口座振替日	12月25日
納付書での納期限	12月25日

編集発行
指宿市市長公室広報統計係
〒891-0497 鹿児島県指宿市十町2424番地
☎0993-22-2111 123
ホームページ <http://www.city.ibusuki.lg.jp>
メール info@city.ibusuki.jp

今月の表紙
違いを認め合える世界へ
明日を描く、みんなの色

今月の表紙は、LGBTの尊厳と運動を象徴する「レインボーフラッグ」。指宿温泉祭で「レインボーポート向日葵」の皆さんが、この旗を振りながら踊り連に参加しているのを見たことがあるかもしれません。性的少数者の団体が、地域の団体とともにまちを盛り上げるのは、全国でも珍しく勇気がいること。誰もが思い思いの色で、ともに描く鮮やかな明日を願って。

昨年温泉祭にて

イベント情報など
保健センター日程
◎は受付時間

LGBTの基礎知識

LGBTとは、次の4つの言葉の頭文字をとったものです。当事者の割合は、民間の調査では全体の約8%。あくまで抽出調査ではありますが、単純計算で約12.5人に1人という割合になります。



L レズビアン
lesbian
同性を好きになる女性

私は女性。
女性のことを
好きになる。

G ゲイ
gay
同性を好きになる男性

私は男性。
男性のことを
好きになる。

B バイセクシュアル
bisexual
両方の性を好きになる人

人によるけど、
男性も女性も
好きになる。

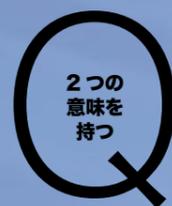
T トランスジェンダー
transgender
体の性と心の性が異なる人

体の性別と
心の性別
が違う。

トランスジェンダーの用語
・ FtM / 体は女性、
心は男性の人
・ MtF / 体は男性、
心は女性の人

LGBTに含まれない性的少数者

LGBTという表現は、すべての性的少数者を表すものではありません。そのため、すべてを含む「LGBTQ」という言葉などが使われる場合もあります。



クエスチョニング
Questioning
性や好きになる性が未確定の人

- ・自分の性が分からない、男でも女でもない、女でも男でもある。
- ・好きになる性が分からない、決めたくない、決めなくていい。など

クィア
Queer
性的少数者の人すべて

- ・LGBTに当てはまらない、すべての性的少数者を表すために使う。



写真提供：九州レインボープライド



LGBT

多様性が彩る世界の中で

「LGBT」という言葉を知っていますか。性的少数者（セクシュアルマイノリティ）の一部を表す言葉で、メディアで目にする機会も増えてきました。しかし、依然として差別や偏見も多く、長い間生きづらさを感じている人もいます。12月4日④から10日⑤は人権週間。この機会に、その現状と思いを知ってください。

LGBTを象徴する「レインボーフラッグ」

赤：生命	それぞれの色が意味を持ち、LGBTの尊厳と運動を象徴しています。1970年代からパレードなどで使われ、現在6色の旗が広く使われています。
橙：癒やし	
黄：太陽	
緑：自然	
青：平穏・調和	
紫：精神	



LGBTの現状

学校では？

自分がLGBTかもしれないと気付いた年齢は、体の性が男のトランスジェンダー（MtF）が小学校入学前、そのほかの場合は中学1～2年生が最も多いといわれます。約半数は、高校1年生までに自覚するといわれます。自分の性に対して意識が高まる時期。「男らしさ」「女らしさ」が前提の中、自分らしさが妨げられ、自分を否定的にとらえる傾向もあります。また、周りに知られたら、いじめられたり笑われたりすると悩みも深い状況。「自分の友達がそうかもしれない」と意識し、友達への思いやりや支援の心を養いましょう。

小学校から高校までのいじめの経験



【LGBTの学校生活調査(2013)】(いのちリスペクト。ホワイトリボン・キャンペーン調査)より

こんな言葉、使っていませんか？

- ・ホモ 男性同性愛者を侮辱する言葉です。
- ・レズ 女性同性愛者を侮辱する言葉です。
- ・オカマ・おんなおとこ 体の性が男性で「女っぽい」表現をする人に対して、使われることがあります。
- ・オナベ・おとこおんな 体の性が女性で「男っぽい」表現をする人に対して、使われることがあります。

差別する言葉を使ったり、ばかにしたりからかったりするのは決してあってはならないことです。子どもたちだけでなく、大人も子どもの手本として、このような表現はしないようにしましょう。

※ LGBT に対する差別的な言動も、セクハラに含まれます。LGBT をからかう言動だけでなく、いないものとした冗談や、無意識の発言に気を付けましょう。

市内のLGBT交流の場「**レインボーポータル向日葵**」会員の**まさき正貴**さんにお話を聞きました。

子どもの頃の夢

トランスジェンダーの正貴さんは、体の性は女性で生まれ、心の性は男性。県内各地で、LGBTを伝える講演などを行い活躍しています。

「子どもの頃は、野球で甲子園に出るのが夢だった。スカートををはくのと長髪が嫌で、母に反抗していた」と幼少期を語ります。まだ性を意識する前で、自分の意識としては男。他の男子と同様に、何の疑いもなく甲子園に出たいと思っていたが、その後、夢がかなわなないと知ってショックを受けたそうです。

ホルモン療法とカミングアウト

「男らしく、女らしくよりも、自分らしく生きたいと思い、一度きりの人生だと決断した」と語る正貴さんは、男の体になりたいと、45歳の頃からホルモン療法を始めました。そのうちに声が低くなり、ひげが生えてくると、自分が変わっていくのがうれしかったといいます。



まさき正貴さん (FtM)

周囲に知らせる前に治療を始めたので、いざれ分かれると思い、周りにカミングアウトした正貴さん。職場の同僚はみな女性で「男なんだから重いものを運んでよ」などと、いじめを受けたといっています。カミングアウトは周りの関係性が重要で、状況が良くなる場合もありますが、そうでない場合もあると語ります。「誰も信用できず、あきらめようとした人生。でも、周りの誰かが愛情を注いでくれることに気付いた。その恩もあって、誰かの支援につながればと顔を出して活動している。今後、次世代に何を残せるか考えていきたい」と話しました。

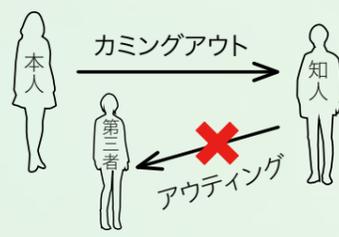
指宿での啓発活動

「カミングアウトストーリー」上映会

平成28年2月27日、レインボーポータル向日葵と指宿ロータリークラブが開催。当事者の土肥いつきさん(MtF)らの葛藤や思いをつづった映画の上映と、LGBTへの理解を深める講演があり、90人を超える市民らに参加しました。



カミングアウトとアウトティング



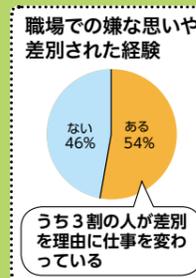
カミングアウトとは、今まで秘密にしていた自分のセクシュアリティを、誰かに打ち明けることです。カミングアウトされた人が、当事者の知らないところで、他人に話してしまう「アウトティング」は、当事者の自殺につながることもあるため、絶対にしてはいけません。

職場では？

職場での偏見や差別に悩まされ、場合によっては職場を追われるケースもあります。うわさやからかいの対象になったり、結婚や恋人の存在を聞かれたりするなど、セクハラを受けている場合もあります。中には「セクシュアリティをバラす」「分かっていたら採用しなかった」といった激しいハラスメントもあり、約6割の人が、働くことへの不安を感じている状況です。

職場での嫌な思いや差別をされた経験

- ・仕事とは無関係の、恋人はいるか、結婚はしているか、子どもはいるかなどといった話題で、カミングアウトしていない場面では、窮屈で回答に困る場面が多々ある (レズビアン)
- ・結婚しないの? いい人いないの? 女子力高いね。君ってコッチ系 (ゲイ)
- ・客の要望に合わないからと一方的にクビにされた (ゲイ)
- ・仕事やしゃべり方などまねされた (ゲイ)
- ・飲み会の席でからかいを受けた (バイセクシュアル女性)
- ・カミングアウトしていても LGBT に対する差別的な嘲笑などが起こる (バイセクシュアル女性)
- ・男性ですが、女性扱いされた (それもわざと面白がって) (バイセクシュアル男性)
- ・(仕事でミスをした時) 戸籍上の「性」をバラすと脅された (FtM)
- ・気持ち悪いと言われた。飲み会では、無視された。トイレは多目的しか使えない。戸籍の男女しか考えがない (MtF)



【LGBT 就職・職場アンケート 2016年】(NPO 法人 PLOUD LIFE) より

先進的な企業では、LGBTを男女の性差と同じような、多様性の一つととらえる動きもあり、人権を企業内部に根付かせ、誰もが認め合える環境をつくる。そのことで、全体の仕事への意欲やパフォーマンスを向上させ、企業の成長を図ろうとするものです。偏見や差別のない中で、誰もが自分らしく能力を発揮できる職場環境の構築が、社会全体として求められています。

LGBTをもっと知る

『りんごの色～LGBTを知っていますか?～』

発行/大分県 作画/平田 京子
性的少数者の人権を知ってもらおうと、大分県が制作した漫画。ストーリー仕立てで読みやすく、理解しやすい作品。



大分県ホームページから、無料でダウンロードできます▶



『タンタンタンゴはパパふたり』
著者/J・リチャードソン、P・バーネル
ポット出版

『彼らが本気で編むときは、』
監督/荻上直子
主演/生田斗真

ロイとシロのオス同士のペンギンカップル。赤ちゃんのいないロイとシロのもとに、放置されていた卵が運び込まれ...

育児放棄された少女トモと叔父のマキオ、マキオの恋人でトランスジェンダーのリンゴの奇妙な共同生活を描く。

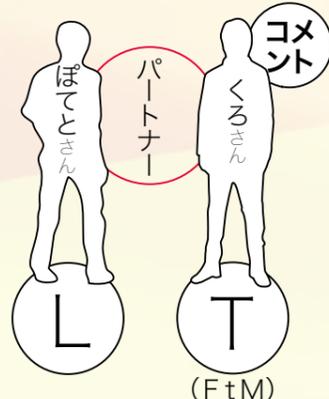


Interview

レインボーポータル向日葵の交流会に参加する皆さんに、お話を聞きました。

内容は、それぞれの経験や考えによるものです。これがすべてだと考えず、あくまで一例として読んでいただきたいというのが、語り手の思いです。

心と体の性が異なる苦しさ



幼稚園の頃から、自分の体の性別に違和感がありました。小学生の頃は、女子トイレに入ることが苦痛でした。社会人になって、一般的な女性らしさを学生のころより求められるようになり、女性で生きることに関界がきたため、性別不適合(旧・性同一性障害)だと思い、調べていくうちに確信しました。23歳のころ、家族にカミングアウト。父親には拒絶され、家での居場所がなくなり、父を殺して自分も死のうとさえ思いました。兄には「前からそうかなと感じていた。それはあなたの個性だ」と思っていると言われ、その時はうれしかったです。でも後日、もやもやとした気持ちに。心と体の性が一致せずに生きるの苦しさ。その

苦しさを「個性」という言葉で片づけられると、ずっと苦しいままだと思つたからです。その後、ホルモン療法などを経て性別適合手術を行い、戸籍上の性別も男性に変更しました。

性や血縁を超えたつながり

ぼてとさんはレズビアンですが、男性の私とお互いに尊敬し合えるパートナーとなり、結婚しました。私たちの幸せは、二人の間に壁を作ることなく、ジェンダーやセクシュアリティの話ができることと、「レインボーポータル向日葵」で出会った人々との緩やかなつながりのおかげで「二人だけの孤独」を感じずに済むことです。

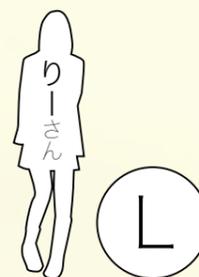
家族や近い友人以外には、カミングアウトはしていません。妹が結婚する時、妹から「女性の時の名前を参列し、ぼてとさんは参列しないでほしい」と言われ、自分の生き方とパートナーの存在自体が否定された思いでした。今現在、家族は表面上は受け入れてくれていますが、しかし、セクシュアルマイノリティの話をする壁を感じます。ぼてとさんは、素の自分が出る、かけがえない存在だと感じています。

社会の誰も当事者

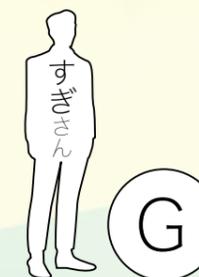
多様性のある社会とは、人権が守られる社会だと思っています。「LGBTの人たちは…」という発言も聞きませんが、区別されているような違和感を抱きます。「差別がない」「差別されたことがない」という明るい意見もありますが、実際セクシュアルマイノリティの自殺リスクは高いといわれています。何も起こっていないような日常の中に、追い詰められている人がいることを知ってほしいです。そして、なかったことにしてほしくないです。人権を守る法律や社会があれば、それで救える命があるとあります。

人権を守る法律といっても、特別扱いを求めているわけではありませんが、一人の人間として生きたいと願っており、「みんな苦しいから、あなたも苦しんで当然」という社会は、セクシュアルマイノリティだけでなく、誰にとっても不寛容で、生きづらい社会だと思っています。

「これからの子どもたちが苦しめないように」という気持ちで、誰もが関心を持ち、意思表示をすることが大切だと思います。それは人ごとではなく、社会の誰もが当事者だということに気付いてほしいです。



「存在しない」と思われている世の中で、生きるということ



「普通…」ではなく、ひとつの人格として見てほしい



パートナーと撮影した「フォトウェディング」の写真です。LGBTと聞いて、どこか遠くの話とと思っている人も多いのではないのでしょうか。でも、皆さんの近くにも当事者はいます。それを事実として認識してもらえたらと思います。「存在しない」と思われている世の中で生きることは、なかなか厳しいものがあります。「彼氏いるの」「結婚したくないの」と聞かれ、困ることがあります。結婚したいパートナーが存在するのに、うそをつくしかない現実がここにはあります。LGBTの人が周りにいるかと思うだけで、皆さんの言葉のチョイスはきっと変わってくると思います。認識が変わることで、救われる人がいると分かってもらえたらうれしいです。

性別ではなく、なぜひとつの人格として見てくれないんだろうと思うことがあります。思い返すと、社会で生きていくために、のみ込まなければならないことも多い世代でした。男らしくあれ、大人になったら女性と結婚するというのが世間の普通。はじめは、私も疑っていませんでした。でも、自分の性的指向を考えると、結婚という選択肢がなければ「普通じゃない」ということになります。そう考えると、今の社会では、普通が人の生き方をせまめているような気がします。普通と表現したときに、傷つく人たちが世の中にはいます。「普通」は本来、誰にとっても同じように当たり前であるということですが、自分の知識にないため、排除してしまうこともあると思います。高齢の方の中には、LGBTを精神疾患だと思い、家族に対して「家の恥」だと考え、世間から隠してしまう人も聞きます。でも本当は、病気でも恥でもありません。自分の普通が、他人にとっては苦痛になるかもしれないとみんなが思っていれば、より生きやすい社会に近づくかもしれないと思っています。

表示の説明

L G T
レズビアン ゲイ トランスジェンダー

多様性が彩る世界の中で

一人ひとりが違う「色」を持ち、虹のように多彩な世界。そんな私たちの世界は、いつでも希望に満ちた世界であってほしいと、誰もが願っているのではないのでしょうか。

LGBTにかかわらず、誰もが同じ世界で暮らす仲間。普段は意識しなくても、苦難も多いこの世界でも生きています。仲間を大切に思う気持ちをいつでも胸に、ともに明日の世界を描いていきましょう。

関健幸・協働のまちづくり課
(ふれあいプラザなのはな館内)
☎ 1003

問い合わせください。

交流会

- ▼開催日/毎月第4日曜日(変更あり)
 - ▼時間/14時~15時
 - ▼クローズ交流会(当事者やパートナー家族限定)、15時30分~17時オープン交流会(どなたでも)
 - ▼場所/指宿ライフサポート
 - ▼参加料/300円(茶菓子代)
 - ▼年会費/千円(2回目以降の人)
- 指宿ライフサポート(指宿竹元病院内) ☎ 5055
- ☒ life-support@ibutake.com

twitterやFacebook、ホームページで情報を発信しています。

facebook twitter

ホームページはこちら

月1回の交流会を通して、性の悩みや生きづらさなど、普段話にくいことも話せる、ありのままの自分でいられる場を提供しています。

交流会は、ルールを守り、性的少数者に理解ある人であれば、どなたでも参加できます。月1回だから、交流会だから、話せたり、他の人の話を聞くことで「一人じゃないんだ」と思えたりうれしいです。お互いの考えを尊重し、時には真剣に、時には笑い、時には涙し、同じ時間を共有することを大切にしています。

事前の申し込みは必要ありません。来年からは年4回、鹿児島市でも開催を予定しています。詳しくは、気軽に



LGBT 交流の場 レインボーポータル 向日葵

医療法人 全隆会
指宿ライフサポート
やまだ かおり
山田 香織さん



この1年を振り返る
グラフいぶすき

気が付けば12月。もう少しで2018年が終わります。
 今年の出来事を写真で振り返ります。

2018



今年の主な出来事

- 1月**
 - 4日/市成人式
 - 12日/いぶすき西郷どん館オープン **1**
 - 14日/第37回いぶすき菜の花マラソン大会 **2**
 - 27・28日/第26回いぶすき菜の花マーチ **3**
- 2月**
 - 4日/市長・市議会議員選挙 **4**
 - 9・25日/第23回冬季五輪平昌大会
 - 13日/将棋・羽生善治氏と囲碁・井山裕太氏に国民栄誉賞
 - 17・21日/第65回県下一周駅伝競走大会で指宿チームがCクラス優勝
- 3月**
 - 6日/サンシティホールいぶすきがリニューアル
 - 6日/霧島連山・新燃岳が爆発的噴火
- 4月**
 - 12日/指宿鯉節協会設立
 - 22日/第20回九州オールドカーフェスタin指宿かいもん **5**
 - 27日/鰻区スメ広場が完成
 - 29日/アロハ宣言&アロハ健康ウォーク **6**
 - 29日/人気ポケモン「イーブイ」が市のスポーツ・文化交流大使に就任
- 5月**
 - 20日/市とバスケットボール男子Bリーグの鹿児島レブナイズが地域活性化に関する連携協定
 - 27日/県総合防災訓練が市内で開催 **7**
 - 30日/チャレンジデーで秋田県湯上市に勝利
- 6月**
 - 3日/第85回山川みなと祭り **8**
 - 8・10日/第15回いぶすきフラフェスティバル **9**
 - 12日/史上初の米朝首脳会談
 - 18日/大阪府北部地震
 - 28日/サッカーW杯ロシア大会で日本代表ベスト16
 - 28・7月8日/平成30年7月豪雨で西日本を中心に全国で甚大な被害
 - 30日/「長崎と天草地方の潜伏キリシタン関連遺産」が世界遺産登録決定
- 7月**
 - 18日/アイドルグループ「仮面女子」が砂むし温泉・たまたで箱温泉などでPR撮影 **10**
 - 27日/夏季巡回ラジオ体操会 **11**
- 8月**
 - 1・3日/第31回アロハ献血
 - 11日/第50回かいもん夏祭り
 - 26日/指宿青年会議所創立45周年記念式典
- 9月**
 - 4日/薩摩長崎鼻灯台が「恋する灯台」、本市が「恋する灯台のまち」に認定 **12**
 - 6日/北海道胆振東部地震
 - 8日/テニス全米オープン・シングルスで大坂なおみ選手が優勝
- 10月**
 - 14日/第73回さつま鯉産地入札即売会
 - 21日/第13回市民体育祭で開聞地域が優勝
 - 27日/第71回指宿温泉祭 **13**
 - 28日/第17回いぶすきふれ愛フェスタ
 - 31日/指宿枕崎線全線開業55周年 **14**
- 11月**
 - 3日/第29回指商デパート **15**
 - 25日/生涯学習フェスティバル

第13回 市民体育祭

優勝 開間地域
 2位 指宿・魚見校区
 3位 柳田校区
 躍進賞 開間地域



第13回市民体育祭が10月21日、市営陸上競技場で行われました。雲一つない秋晴れの下、綱引きや玉入れ、リレー、新種目の国体種目チャレンジなど、多彩な種目に多くの市民が参加。地域の威信を懸けて戦った結果、開間地域が栄冠を手に入れました。また、100m走4種目で新記録が生まれました。



1 きょ火は女子駅伝選手のセンス・サバナさん 2 堂々と選手宣誓をする中俣怜大さん(今和泉・池田) 3 かわいらしい園児のおゆうぎ 4 「せーの」と声を合わせて綱を引きます 5 新種目「運☆どうかい?!」じゃんけんに勝ってゴールを目指しました 6 白熱した2,000mリレーを制した開間地域 7 来年度の新一年生がかけっこ。ゴールまであと少し! 8 勝敗を左右する玉入れ。かごにめがけて投げられます

100m走中3男子
 竹山 大智さん(指宿・魚見) 11秒92

100m走小3女子
 田中 沙優さん(指宿・魚見) 16秒08

100m走小5男子
 迫 優志さん(山川) 14秒78

100m走一般女子(40歳代)
 前之園 直美さん(丹波) 15秒56

新記録

第71回 指宿温泉祭



10月27日、温泉の恵みに感謝する第71回指宿温泉祭が開催されました。台風の影響による延期を経て、今年もハンヤ踊りなどを除く一日のみの祭りに。湯権現神社で式典が行われた後、神輿が出発。二反田川沿いの約3.5kmを5時間かけて練り歩きました。神輿はその後、会場のセントラルパークでヒートアップ。「あんりゃ〜どした!」の掛け声で、祭りを盛り上げました。フィナーレを飾ったのは約5000発の花火。夜空に輝く花火に、会場は歓喜の渦に包まれました。



1 温泉の恵みに感謝。神輿渡御に臨みます 2 笑顔で「はいチーズ」 3 「稚児あげ」で無病息災を願います 4 「あんりゃ〜どした」の掛け声で楽しく神輿を担ぎました 5 リズミカルなダンスを披露 6 第12回いぶすき子ども映画祭でグランプリを受賞した今和泉小学校の児童たち





年末年始のごみ収集

年末年始のごみ収集日は、ごみ出しカレンダーのとおりです。各ごみ処理施設への搬入（有料）は次のとおりです。

燃えるごみ・燃えないごみのステーション収集日

	12月最後		平成31年1月初	
	燃えるごみ	燃えないごみ	燃えるごみ	燃えないごみ
指宿				
丹波	27日☉	12日☉	7日☉	9日☉
今和泉・柳田	28日☉	20日☉	4日☉	17日☉
指宿・魚見・池田	29日☉	28日☉	5日☉	25日☉
山川				
福元・町・大山・利永	27日☉	28日☉	7日☉	25日☉
鰻・尾下	28日☉	28日☉	4日☉	25日☉
成川・小川・岡児ヶ水 浜児ヶ水	29日☉	25日☉	5日☉	29日☉
開聞				
川尻・松原田	27日☉	12日☉	7日☉	16日☉
十町（松原田を除く）	29日☉	5日☉	5日☉	9日☉
仙田・上野	29日☉	19日☉	5日☉	23日☉

指宿広域クリーンセンター

- ▶年末/12月31日☉まで ▶年始/1月4日☉から
- ▶時間/☉~☉ 8:30~16:30
- ▶持ち込めるごみ/燃えるごみ、燃えないごみ、資源ごみ、粗大ごみ

指宿ごみ処理場

持ち込めるごみは、埋め立てごみ（がれき類）です。山川・開聞地域もこちらに搬入してください。

- ▶年末/12月31日☉まで ▶年始/1月4日☉から
- ▶時間/☉~☉ 8:30~16:30

し尿くみ取りの依頼

年末は混雑が予想されます。12月中旬頃までに業者に申し込んでください。

家庭ごみ 指宿広域クリーンセンターへの直接搬入の方法が変わりました

12月から、家庭ごみを直接搬入する場合に限り、指定ごみ袋のほか、中身が確認できる、透明か半透明の袋が使用できるようになりました（粗大ごみ以外）。※事業所のごみは、これまでどおり指定ごみ袋を使用してください。産業廃棄物は持ち込めません。

☎環境政策課生活衛生係 ☎2111 ☎244
指宿広域クリーンセンター ☎23303

資源ごみの収集日

地区立会い収集日	地域ごとのごみ出しカレンダーで確認してください。
ステーション収集日	
資源ごみ常設収集所	<ul style="list-style-type: none"> ▶年末/12月29日☉まで ▶年始/1月4日☉から ●指宿庁舎（8:00~19:00） ●山川庁舎（9:00~17:00） ●開聞庁舎（9:00~17:00）

年末年始の営業案内（12月29日☉~平成31年1月3日☉）

施設名	電話番号	休業日	営業時間の変更など
指宿地域			
砂むし会館 砂楽	☎23900	無 休	年末年始は混雑のため、終了時間が早まる場合あり。
道の駅いぶすき彩花菜館	☎29022	無 休	12月31日☉は16時まで営業
時遊館COCCOはしむれ	☎25100	無 休	
指宿図書館	☎22827	12月29日☉~1月3日☉	
山川地域			
道の駅山川港 活お海道	☎26507	1月1日☉~1月2日☉	
山川砂むし温泉 砂湯里	☎22669	無 休	年末年始は混雑が予想されます。
ヘルシーランド	☎26966	無 休	12月31日☉は18:00まで営業
たまた箱温泉	☎23577	無 休	12月31日☉は18:00まで（受付17:30まで）、1月1日☉は6:30から営業
山川図書館	☎23300	12月29日☉~1月3日☉	
フラワーパークかごしま	☎23333	12月30日☉、31日☉	イルミネーション期間中の1月6日☉までは22:00まで営業（入園21:30まで）
開聞地域			
レジャーセンターかいもん	☎25584	無 休	12月31日☉、1月1日☉は18:00、1月2日☉~3日☉は19:00まで営業（受付は閉館1時間前まで）
唐船峡そうめん流し	☎22143	無 休	12月31日☉まで注文15:00まで、1月1日☉~3日☉は注文17:00まで
かいもん山麓ふれあい公園	☎25566	無 休	
そばの館「皆楽来」	☎22728	12月31日☉、1月1日☉	



年惜しむ 心うれひに 変わりけり

たかはまきよし
高浜虚子

師走のあわただしさが増し
て参りました。
楽しかったこと、悔しかったこと、うれしかったこと、悲しかったこと等々、今年もいろいろありました。
この時期、文章を書いたりあひさつをしたりするときに便利な言葉が「いろいろありました」です。

世界一短い手紙は、文豪ビクトル・ユゴーが出版社に自分の書いた本の売れ行きが気になり出した「？」と書いただけの便りだったといわれます。出版社からの返信は「！」と知らせたものでした。「？」本の売れ行きはどうですか。「！」あなたの書いた本は素晴らしい売れ行きです。記号だけの短いやりとりですが、気持ちが伝わります。

さて、11月上旬、中京指宿会に参加しました。三反園知事も公務多様な折にもかかわらず出席してくださいました。故郷の発展を願う方々の集まりでし

た。懇親の場が盛り上がり、歌や踊りが始まりました。棒踊りの歌を高らかに歌う方もおられました。歌詞も持たず、まるで踊っているかのように体を動かしながら迫力ある歌でした。万雷の拍手が会場を包み込みました。その方が熱っぽく話されました。「指宿を離れて半世紀余り、小さいころ見聞きした郷土の踊りは、年を重ねても心に残り、忘れることはできません。歌や踊り、懐かしいふるさとの方言が飛び交うようなそんな会になればうれしいです」。また、80歳になられた方が話されました。「私が生まれた集落では、祖父母や父母は、となり近所の人を「人さま」と呼んでいました。人さまのために、人さまを大切に、人さまなしては生活できないと教えられました。人さまの苦しみや喜びが分かり合える『よか地域』でしたよ。そんな指宿であるように頑張ってください」私の手を強く握りました。舞台



指宿市長 豊留悦男

今年もいろいろありました。自然災害の多い年でした。歳末恒例の「今年の漢字」には何が選ばれるだろうか。「災」、「命」、平成の終わり「平」かな、と思いを巡らしながら、帰りの途中、熱田神社に参拝しました。七五三のお参りする幸せ家族であふれていました。

新しい年を迎えるためには新たな構えと覚悟が必要です。「？」「心うれひ」でなく、「！」素晴らしい年にしたいものです。

CITY TOPICS



山川鶴郷会のつどいが開催
第21回山川鶴郷会のつどい（南学会長）が10月13日、東京都で行われ約70人の会員が集いました。本市からは鳥越会計管理者が出席。懇親会では、山川の歴史に関する講話や特産品が当たる抽選会などが行われ、和やかな雰囲気の中、思い出を語り合い、交流を深めました。

指宿地区酒造協議会が市長訪問
新焼酎「焼酎エクセレント」の販売開始を前に、指宿地区酒造協議会が10月22日、市長を表敬訪問しました。昨年に続き、市内の蔵元6社の焼酎を1,000セット用意。同協議会の大山修 一会長は「昨年とは違う味わいのよい焼酎ができた。多くの人に味わってほしい」と話しました。



学校給食に黒豚を提供
肉の上高原（上高原和也社長）が10月23日、市役所を訪れ、小・中学校の給食用の食材に黒豚100kgを贈りました。給食センターが豚汁に調理し、29日の給食で配食。上高原さんは「おいしい黒豚で、地域に恩返しをしたい」と話しました。



士官節

士官節は、市北部に位置する新西方の、細田西地区を中心に継承されています。

保存会によると、日清・日露戦争の頃、出兵していく兵の無事を祈って、細田西地区の人々が、着物姿で太鼓や三味線で伴奏しながら踊ったと伝えられています。戦後は、棟上やお伊勢講の時など、細田西地区を中心に踊られていたようです。一度は途絶えましたが、平成12年に「士官節保存会」が発足し現在に至ります。

士官節は、型があるようで型がなく、踊って見て、楽しい踊りです。そして、踊りの見どころは、一見一人ひとりの踊りに個性があるように見えて、手さばき、足さばき、腰の落とし方の基本的な部分が、見事にそろったところ。また、肩からかけている赤いたすきの使い方も、見どころのひとつです。

ひよっとこおかめの面が描かれた衣装をしゃれた帯で腰止めし、ゆったりと楽しく踊られる士官節。踊り手も笑顔が絶えず、見ている人も自然と口元が緩み、体が揺れ始めてしまいます。踊りの前半は、唄と三味線・太鼓のリズムに合わせて、一人ずつ登場します。ある程度の距離を保ちながら、次々と踊り手が登場して踊られます。後半は、2列になり両腕を左右・上下に振りながら踊られます。

士官節を踊るとき唄は、『新西方地唄集』に掲載されている「石堂丸」や「賽の河原」などが選ばれます。『新西方地唄集』は、伝承される唄を一冊にまとめた地域の宝物です。

踊り手一人ひとりが、三味線と太鼓の音色に合わせて個性豊かに踊っていますが、踊り全体を眺めると、とても調和的な踊りに見えます。士官節は、新西方区民祭や今嶽神社の六月灯で披露されます。

☎ 社会教育課文化係 ☎ 21100



士官節の衣装



士官節



「新たな黒」と挑む 飛躍への道

新西方近くの静かな山奥にある、広大な養鶏場と約1万5千羽の黒さつま鶏。

これらを所有するのは、株式会社ダイゼンファーム。今村宗隆代表取締役は、激な社会情勢の変化を目の当たりにして、会社の多角化を目指し日々模索していた。

そんなときに出会ったのが、鹿児島黒牛・かごしま黒豚に続く「新たな黒」として県が研究を進めてきた「黒さつま鶏」だった。平成18年に誕生したばかりの黒さつま鶏は、脂のノリがよくジュシーな肉質や、柔らかく弾力のある食感はもちろん、飼育のしや



すさと生産コストも魅力のひとつだった。

この「新たな黒」に未来を向け、平成23年に同社を創業。黒さつま鶏一筋で経営を行ってきた。

ただ、相手は生き物。飼育しやすいとはいえず、その管理や出荷は思い通りにいかない。まず、鶏の習性に、仲間の尻をつつき、最悪の場合死に至らせてしまう「尻つき」という悪癖がある。この被害を和らげるため、全てのひなのくちばし切りを、手作業で行っている。

また、ブロイラーの平均飼育日数が50日なのに対し、同社では、雄を120日、雌を150日と、手間暇かけて飼育する。こうすることで、鶏のうま味を最大限に生かせるという。

そのほか、味に甘味を増すためにサツマイモなどを飼料に混ぜたり、天然の地下水を使って、自然に沿った環境での飼育を心掛けたりなど、さまざまな工夫を行っている。



このこだわりが功を奏し、昨年黒さつま鶏が「かごしまブランド」に認定され、しかも黒さつま鶏を生産する21社のうちこだわってきた14社のみ。これからの知名度の広まりや販路開拓に大きな希望が聞いている。

おいしさを知ってもらいために、今村さんは数多くの商談会へ参加し、商品の魅力を伝え続けてきた。「相手との信頼を築けたからこそ、今がある」と話すように、徐々に市内はもちろん県内外でも販路は広がりがつつある。

寒さが染みるこの季節。「新たな黒」を主役に、鍋など囲んでみてはいかがだろうか。

☎ 商工水産課特産品振興係 ☎ 21111 ☎ 314



観光シリーズ～光を觀せて、魅せられて～ vol.72 いぶすき菜の花マラソン

日本で一番早い時期に開催される市民マラソン大会「いぶすき菜の花マラソン大会」の季節がやってきました。昭和57年、市観光協会を中心に「指宿温泉マラソン大会」として始まり、昭和59年の第3回大会から「指宿菜の花マラソン」として開催されています。来年



菜の花が咲き誇る池田湖畔を快走するランナー

1月の大会で38回目。ふれあいプラザなのはな館前からスタートし、市内全体を一周しますが、過去には池田

湖スタートや宮ヶ浜経由のコースも試されました。第8回大会から、現在のコースに定着しています。はじめは参加者が306人でしたが、第30回大会では過去最高の21,409人のランナーが参加し、指宿に一足早い春の訪れを告げる一大イベントに成長しました。

大会を支えるボランティアの皆さんや、地域住民の沿道でのおもてなしなど「地域ぐるみのおもてなし」は、参加者から毎年好評を得ています。

☎ 観光課観光総務係 ☎ 21111 ☎ 322



イベントページへ

12月3日～9日は 障害者週間

障害者が利用できる制度などを紹介します。

重度心身障害者医療費助成制度

病院などで診療を受けたとき、医療保険適用自己負担分を助成します。

特別児童扶養手当

重度の障害がある、満20歳未満の児童を養育している人に支給します。

特別障害者・障害児福祉手当

在宅で重度の障害があり、常に特別な介護が必要な人に支給します。

心身障害者扶養共済制度

障害者の保護者が生存中に掛け金を納付し、保護者が死亡した場合などに、障害者に終身年金を支給する任意の制度です。

補装具費の支給

車いすや義肢、補聴器などの購入や、修理の費用を支給します。

各種割引

手帳の種類・等級に応じて、各種割引が受けられます。交通機関などの運賃割引、有料道路通行料金の割引

・自動車税などの減免
・NHK受信料の免除 など
※障害の種類や程度で、利用できる制度が異なります。

身体・聴覚障害者マーク

身体・聴覚障害で、運転免許に条件がある人が運転する車に表示します。このマークを見たら、思いやり運転を心掛けましょう。



耳マーク

耳の聞こえが不自由なことを表すマーク。このマークを提示したり指し示す人には、筆談や大きめの声でゆっくり話すなど、配慮をしましょう。



☎ 地域福祉課障害福祉係 ☎ 21111

☎ 274・275

青年振興連絡協議会事務局
 ☎5550 (月)～(金)13時
 ～17時



指宿温泉祭などで、篠笛や太鼓を演奏する、お囃子の参加者を募集します。月2回程度の練習を予定。参加料無料で、未経験者も大歓迎です。

お囃子の参加者募集

募集

情報掲示板
知
 シットク
 より楽しく
 より暮らしやすく、
 まちの情報探し。

市役所各庁舎のご案内
 指宿市役所 指宿庁舎 ☎0993-22-2111
 山川庁舎 ☎0993-34-1111
 開聞庁舎 ☎0993-32-3111

※指宿・根占航路のなんきゅう10号は平常通り運航

山川・根占航路フェリーなんきゅうは、ドックのため運休します。
 ▼運休日/12月10日(月)～20日(土) (予定)

お知らせ
フェリーなんきゅうドック運休

申込方法/FAXかメール
 申込締切日/12月28日(金)
 申込書/市ホームページか
 商工水産課

面接や試験はできません。
 募集数/25社程度(市内に本社、支社、営業所を有する)
 申込書/市ホームページか
 商工水産課

指宿商業高校、指宿高校、山川高校、指宿養護学校高等部の2年生を対象に、個別ブースで企業説明会を行います。

日時/平成31年3月20日(土)13時～16時30分(予定)
 場所/ふれあいプラザなのはな館

内容
 指宿商業高校、指宿高校、山川高校、指宿養護学校高等部の2年生を対象に、個別ブースで企業説明会を行います。

面接や試験はできません。
 募集数/25社程度(市内に本社、支社、営業所を有する)
 申込書/市ホームページか
 商工水産課

指宿商業高校、指宿高校、山川高校、指宿養護学校高等部の2年生を対象に、個別ブースで企業説明会を行います。

日時/平成31年3月20日(土)13時～16時30分(予定)
 場所/ふれあいプラザなのはな館

内容
 指宿商業高校、指宿高校、山川高校、指宿養護学校高等部の2年生を対象に、個別ブースで企業説明会を行います。

面接や試験はできません。
 募集数/25社程度(市内に本社、支社、営業所を有する)
 申込書/市ホームページか
 商工水産課

指宿商業高校、指宿高校、山川高校、指宿養護学校高等部の2年生を対象に、個別ブースで企業説明会を行います。

日時/平成31年3月20日(土)13時～16時30分(予定)
 場所/ふれあいプラザなのはな館

内容
 指宿商業高校、指宿高校、山川高校、指宿養護学校高等部の2年生を対象に、個別ブースで企業説明会を行います。

面接や試験はできません。
 募集数/25社程度(市内に本社、支社、営業所を有する)
 申込書/市ホームページか
 商工水産課

指宿商業高校、指宿高校、山川高校、指宿養護学校高等部の2年生を対象に、個別ブースで企業説明会を行います。

日時/平成31年3月20日(土)13時～16時30分(予定)
 場所/ふれあいプラザなのはな館

内容
 指宿商業高校、指宿高校、山川高校、指宿養護学校高等部の2年生を対象に、個別ブースで企業説明会を行います。

面接や試験はできません。
 募集数/25社程度(市内に本社、支社、営業所を有する)
 申込書/市ホームページか
 商工水産課

指宿商業高校、指宿高校、山川高校、指宿養護学校高等部の2年生を対象に、個別ブースで企業説明会を行います。

日時/平成31年3月20日(土)13時～16時30分(予定)
 場所/ふれあいプラザなのはな館

内容
 指宿商業高校、指宿高校、山川高校、指宿養護学校高等部の2年生を対象に、個別ブースで企業説明会を行います。

面接や試験はできません。
 募集数/25社程度(市内に本社、支社、営業所を有する)
 申込書/市ホームページか
 商工水産課

指宿商業高校、指宿高校、山川高校、指宿養護学校高等部の2年生を対象に、個別ブースで企業説明会を行います。

日時/平成31年3月20日(土)13時～16時30分(予定)
 場所/ふれあいプラザなのはな館

内容
 指宿商業高校、指宿高校、山川高校、指宿養護学校高等部の2年生を対象に、個別ブースで企業説明会を行います。

面接や試験はできません。
 募集数/25社程度(市内に本社、支社、営業所を有する)
 申込書/市ホームページか
 商工水産課

指宿商業高校、指宿高校、山川高校、指宿養護学校高等部の2年生を対象に、個別ブースで企業説明会を行います。

日時/平成31年3月20日(土)13時～16時30分(予定)
 場所/ふれあいプラザなのはな館

内容
 指宿商業高校、指宿高校、山川高校、指宿養護学校高等部の2年生を対象に、個別ブースで企業説明会を行います。

面接や試験はできません。
 募集数/25社程度(市内に本社、支社、営業所を有する)
 申込書/市ホームページか
 商工水産課

指宿商業高校、指宿高校、山川高校、指宿養護学校高等部の2年生を対象に、個別ブースで企業説明会を行います。

日時/平成31年3月20日(土)13時～16時30分(予定)
 場所/ふれあいプラザなのはな館

内容
 指宿商業高校、指宿高校、山川高校、指宿養護学校高等部の2年生を対象に、個別ブースで企業説明会を行います。

面接や試験はできません。
 募集数/25社程度(市内に本社、支社、営業所を有する)
 申込書/市ホームページか
 商工水産課

指宿商業高校、指宿高校、山川高校、指宿養護学校高等部の2年生を対象に、個別ブースで企業説明会を行います。

日時/平成31年3月20日(土)13時～16時30分(予定)
 場所/ふれあいプラザなのはな館

内容
 指宿商業高校、指宿高校、山川高校、指宿養護学校高等部の2年生を対象に、個別ブースで企業説明会を行います。

面接や試験はできません。
 募集数/25社程度(市内に本社、支社、営業所を有する)
 申込書/市ホームページか
 商工水産課

指宿商業高校、指宿高校、山川高校、指宿養護学校高等部の2年生を対象に、個別ブースで企業説明会を行います。

日時/平成31年3月20日(土)13時～16時30分(予定)
 場所/ふれあいプラザなのはな館

内容
 指宿商業高校、指宿高校、山川高校、指宿養護学校高等部の2年生を対象に、個別ブースで企業説明会を行います。

面接や試験はできません。
 募集数/25社程度(市内に本社、支社、営業所を有する)
 申込書/市ホームページか
 商工水産課

指宿庁舎1階ロビー
 山川庁舎旧公金取扱所

日程表 (各会議は10:00から開催予定)

期日	予定
12月3日(月)	総務水道委員会
4日(火)	文教厚生委員会
5日(水)	産業建設委員会
13日(木)	一般質問
14日(金)	
17日(月)	
21日(金)	最終日(委員長報告・表決など)

※日程を変更することがあります。ご了承ください。

11月28日(土)に開会した、平成30年市議会第4回定例会の日程は次のとおりです。議会の傍聴は市政を知る良い機会です。ぜひ、お越しください。

議会の傍聴にお越しください

期間/平成31年1月1日(土)～2日(日)
 鹿兒島交通指宿営業所
 ☎22211

イッシーバス年始運休

開聞庁舎多目的フロア
 インターネット中継(市ホームページページ)
 開聞庁舎事務局 ☎512

地域活動などに物品・公用車を貸し出し

一定の条件を満たせば、市の物品などを貸し出せます。対象/地区などで、自主的に公益活動を行う市民団体に貸出物品/市ホームページに掲載
 申問 健康・協働のまちづくり課(ふれあいプラザなのはな館内) ☎1003

年末年始の交通事故防止運動

スローガン/年末年始マナーアップで事故防止
 期間/12月10日(月)～平成31年1月10日(土)
 運動の重点
 ・早朝や夕暮れ時、夜間の交通事故防止
 ・飲酒運転の根絶
 ・シートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底
 ・特別推進事項
 ・「かごしま県民のための自転車の安全で適正な利用に関する条例」の理解促進
 危険管理課安全対策係 ☎152

年末年始の交通事故防止運動

スローガン/年末年始マナーアップで事故防止
 期間/12月10日(月)～平成31年1月10日(土)
 運動の重点
 ・早朝や夕暮れ時、夜間の交通事故防止
 ・飲酒運転の根絶
 ・シートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底
 ・特別推進事項
 ・「かごしま県民のための自転車の安全で適正な利用に関する条例」の理解促進
 危険管理課安全対策係 ☎152

PICK UP NEWS

ガス缶・スプレー缶の出し方

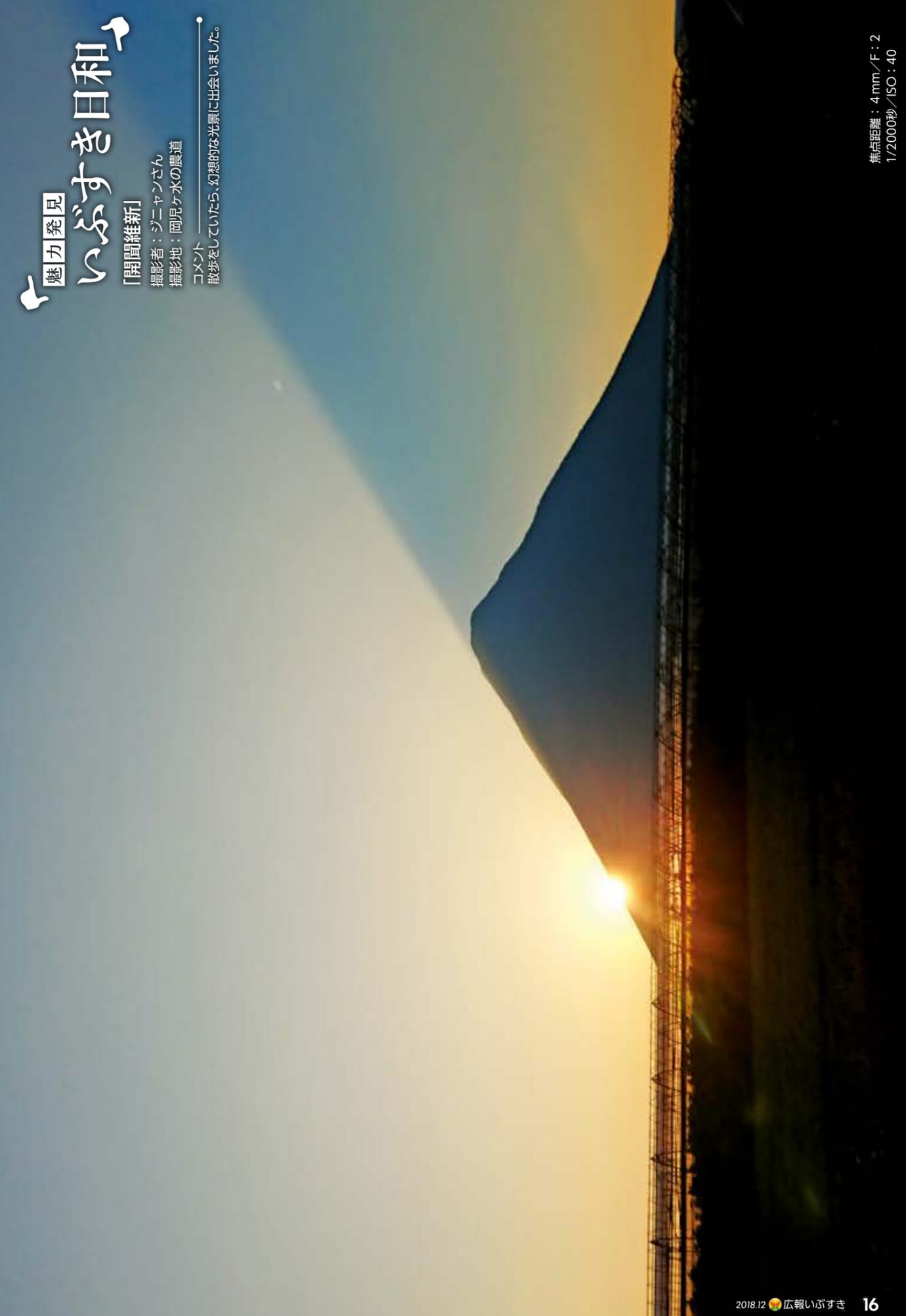
ガス缶などを中身が残ったままごみに出すと、収集車や処理施設で爆発する恐れがあり危険です。必ず中身を使い切って、穴を開け資源ごみで出してください。収集場所に穴開け器がありますので、利用してください。

▶資源ごみで出せる場所

- 資源ごみ地区立会い収集
- 資源ごみ常設収集所

 収集状況
 穴開け器

環境政策課生活衛生係 ☎245



魅力発見
いぶすき日和
 「開聞維新」
 撮影者：ジニヤンさん
 撮影地：開聞ヶ水の農道
 コメント
 散歩をしていたら、幻想的な光景に出会いました。

焦点距離：4mm/F:2
 1/2000秒/ISO:40

消防フェスタが開催

立派な演奏で防火を呼び掛ける

消防フェスタが10月23日、開聞総合体育館で行われました。幼年消防クラブ員の防火意識を高めることと、親睦を深めることを目的に、指宿南九州幼少年女性防火委員会が主催。市内4つの保育機関の園児らが、防火法被などを着て楽器や和太鼓をたたいて演奏したり、水消火器で消火体験をしたりして防火意識を高めました。開聞保育園児の福吉康謙さん(松原田)は「演奏は緊張したけど、楽しく太鼓をたたくことができた」と話しました。



かわいらしい演技で防火を呼び掛ける子どもたち

菜の花の種まきを実施

大きく育ておもてなしの種

菜の花の種まきが10月17日、西大山駅近くの畑で行われ、慈光保育園の園児や徳光ひまわり会などから約40人が参加しました。いぶすき広域観光推進協議会が主催し、今年で19回目。10aの畑に約3万本分の種をまきました。慈光保育園児の内園遥さん(町1区西)は、「初めてまいたけど楽しかった。花が咲くのが楽しみ」とニコリ。市全体では、約26haに1,000万本の菜の花を植栽。12月下旬から2月頃に満開を迎え、イベントシーズンに花を添えます。



天候にも恵まれ、みんなで仲良く種まきをしました

まちな話 話題 ZOOM UP IBUSUKI

第1回いぶすき映画祭が開催
指宿を映画のまちに

第1回いぶすき映画祭が10月27日・28日、市民会館で開催されました。指宿を映画のまちにしたいと、指宿ムービープロジェクトが主催。初日は、全国から応募のあった自主制作映画10本を上映し、観客が採点。2日目は、鹿児島にまつわる映画「半次郎」や「ゆずの葉ゆれて」などの上映会が行われました。自主制作映画「ぶきっちょ」で金賞に輝いた遠藤健一監督は「難しいことは考えず、見やすさを考えて制作した。みんなに届いてうれしい」と話しました。



クオリティーの高い自主制作映画で競い合った監督たち

日本学校農業クラブ全国大会が開催
未来の農業を考える

第69回日本農業クラブ全国大会の農業クラブ員代表者会議が10月24日、山川高校で開催されました。全国153校から、農業高校の生徒や指導者ら495人が参加。地域と連携した体験・交流イベントの開催や、SNSを活用した農業高校の魅力発信など、未来の農業に向けた取り組みについて意見交換が行われました。実行委員長を務めた同校3年の中間俊介さん(福元・中小路)は「貴重な大会に携われたことを誇りに思う」と話しました。



各学校の取り組みを発表しました

「皆楽来」の年越しそば
注文受付中

- ▼期間/12月27日(金)まで
- ▼料金/1人前350円(700食限定)
- ▼申込方法/電話か直接
- ▼受渡日/12月30日(日)、31日(月)の11時~13時
- 申園 かいもん山麓ふれあい公園 ☎5566

市長に手紙を出す月間

- 「こんなまちにしたい」「ここを改善してほしい」など、ご意見・ご要望など、何でもお寄せください。
- ▼送付方法/封書で郵送 ※お手紙には、住所・氏名・年齢・電話番号・地区名を、封筒の表には「市長への手紙」と明記してください。
- ▼送付締切日/12月21日(金) ※市に意見を提出するには、次の方法もあります。
- ▼みんなの意見箱/指宿庁舎 総合案内、山川・開聞庁舎 窓口に見え箱を設置しています。備え付けの用紙に意見などを記入の上、投書してください。
- 送問 市長公室秘書係 ☎121 指宿市長 豊留悦男 行

12月は 地球温暖化防止月間

- 冬季は暖房器具などの使用が増えます。エネルギー消費を抑える取り組みに協力してください。
- ▼取り組みの例
 - ・エアコンでの暖房は、カーテン、ドアを閉めて暖房範囲を小さくし、温度設定を控えめ(目安20℃)にする
 - ・こたつや電気カーペット(部分暖房)を活用する
 - ・重ね着や湯たんば、膝掛けを活用する
 - ・照明やテレビはこまめに消し、電気ポットや炊飯器の保温をやめる
 - ・調理時に圧力鍋などを使い、時間を短縮する
 - ・保温機能付きの便座は、使わないときはふたを閉める
 - ・風呂の追い炊きをしない
 - ・エコドライブを心掛ける
- 問 環境政策課環境政策係 ☎243

園芸施設 共済掛金の補助

- 園芸施設農家が対象の「園芸施設共済掛金」の2分の1以内の額を、市が補助します。
- ▼対象/市内に住所を有し、

ミツバチの飼育は 届け出が必要です

- ミツバチを飼育する人は、毎年1月末までに県に届け出が必要。蜜を採ったり、冬を越すために巣箱を動かしたりする場合は、動かす2カ月前までに申請してください。
- 問 南薩地域振興局農政普及課畜産振興係 ☎0993 15211345

催し

はしむれ日曜講座

- 学芸員が、西郷隆盛や西南戦争と指宿について、資料調査での裏話を交え解説します。
- ▼日時/12月16日(日)10時~11時30分
- ▼場所/時遊館COCCOはしむれ
- ▼参加料/無料
- ▼申込方法/電話か直接

いぶすきマルシェ

- ▼日時/12月16日(日)8時~12時(雨天・小雨中止)
- ▼場所/指宿駅前中央通り
- ▼駐車場/セントラルパーク指宿
- ▼車両通行止め(7時~13時)
- ▼区間/日本生命~小吉胃腸科クリニック
- 問 商工水産課商工運輸係 ☎312

見守りネットワーク 講演会

- ▼日時/12月20日(水)14時~15時
- ▼場所/ふれあいプラザなのはな館
- ▼演題/認知症を地域で支えていくレシビ
- ▼講師/岡山隆二氏(天の杜合同会社業務執行役員)



~ホットウインターサービス期間~
砂むし会館「砂楽」砂むし入浴割引券

有効期間 平成30年12月10日(月)~21日(金)
 ・大人、小人とも1人490円で入浴可
 ・割引券は原本に限る
 ・タオル代(120円)別料金
 ※受付時間は8:30~20:30まで(12:00~13:00を除く)
 問 砂むし会館「砂楽」 ☎3900

朝夕や④・⑤は混雑が予想されますので、時間に余裕を持ってお越しください。

指宿高校と山川高校の制服がリニューアル 趣向を凝らした制服の完成

指宿高校と山川高校の制服が来年度からリニューアルされることになり、各校の中高連絡会で披露されました。指宿高校の制服は、AKB48グループなどの舞台衣装を手掛ける衣装制作会社「オサレカンパニー」がデザイン。男子制服は、デザインは同じで新素材を採用しました。山川高校は職業系の学科と相性が良いデニム生地の制服を、全国で初めて採用しました。



1



2 山川高校の新制服 2 指宿高校の新制服

まちの話題

ZOOM UP IBUSUKI

KKBふるさとCM大賞で演技賞を受賞 迫真の演技で賞を獲得

第17回KKBふるさとCM大賞の審査会が10月19日に行われ、本市の作品「ナ・ニ・カ・キ・テ・ル」が演技賞に輝きました。各自治体がふるさと自慢の30秒CMを作り競うCM大賞に、今年は31市町村が参加。本市は、夏の暑さで苦しむ市民をゾンビに見立て、クールビズにぴったりなアロハシャツをゾンビに着せて、暑さから救うストーリーになっています。2月から、年間で30本スポット放送されます。ぜひご覧ください。



司会と記念撮影する制作スタッフ。左下は撮影のワンシーン

KKBふるさとCM大賞ホームページ

指商デパートが開催

真心込めたおもてなしを

生徒が仕入れから販売・決算までを行う「第29回指商デパート」が11月3日、指宿商業高校で開催されました。平成最後の今年は、鹿児島水産高校生のカツオの解体ショーや中庭でマルシェを開催。生徒たちの元気な「いらっしゃいませ」が会場に響く中、地元の特産品や、新鮮野菜、韓国物産などを買い求める大勢の客でにぎわいました。3年の中園佑斗さんは「接客やマナーなど、社会人の基本を学ぶことができた」と話しました。



さわやかな笑顔で接客をする生徒たち

いぶすきふれ愛フェスタが開催

思いやりが人と地球を救う

第17回いぶすきふれ愛フェスタが10月28日、ふれあいプラザなのはな館で開催されました。テーマは「人、そして地球への思いやり」。会場では、健康・福祉・環境の3分野で、薬剤師によるお薬相談や学校給食展、バザーやどんぐりこま回し大会など多彩なイベントが行われました。また、第18回ふれあいフレンド文化祭も同時開催。フラダンスや合唱、舞踊などの舞台発表、絵画や書道などの作品展示、健康茶やみそなどの販売があり、多くの市民でにぎわいました。



掘り出し物を探す人であふれたバザーコーナー

いぶすきマルシェが開催

指宿の朝が活気づく

いぶすきマルシェが10月28日、指宿駅前中央通りで開催されました。商店街のにぎわいと魅力づくりが目的のいぶすきマルシェ。今回は指宿枕崎線全線開通55周年記念イベントと合同開催で、歩行者天国には、パンやコーヒーなどの飲食物や、本市の特産品が当たるスタンプラリーなど28店舗が出店し、多くの人でにぎわいました。家族と訪れた丹波小5年のしもじとうしよかなたさん(迫北上)は「たくさん店があって楽しかった。また来たい」と話しました。



活気に満ちたマルシェ。約1300人が訪れました

まちの話題

ZOOM UP IBUSUKI

アイピーエム IPMシンポジウムinいぶすきが開催

人と環境にやさしい農業を

IPMシンポジウムinいぶすきが10月30日、ふれあいプラザなのはな館で開催され、農業関係者など約160人が参加しました。IPMとは、農業だけに頼らず、害虫をその天敵で退治する、人や環境にやさしい栽培法で、指宿ではオクラ栽培などで活用。事例発表やパネルディスカッションで知識を深めつつ、IPMを広める方法を議論しました。参加した鶴田京子さん(細田東後)は「オクラの栽培に取り入れている。指宿のみんなに取り組んでほしい」と話しました。



IPMの必要性を農家や消費者の立場で語り合いました

トラクターパレードが開催

農作業の無事故を呼び掛ける

指宿市農業機械士会(東泰幸会長)が10月30日、秋の農作業事故ゼロ運動に併せて、トラクターパレードを行いました。「なくそう農作業事故」と書かれたのぼりを掲げた8台のトラクターが、山川地域を約1時間かけて巡回し、農作業中の人や通行人に無事故を呼び掛けました。東会長は「『まずはワンチェック、ワンアクションで農作業安全』のスローガンを心掛けて、農作業事故が起きないように呼び掛けていきたい」と話しました。



事故防止ののぼりを掲げて隊列運行するトラクター

DOCTOR



健康教室

MEDICAL LECTURE
～分かりやすい医療の話～

今月のドクター

指宿医師会
ながた かずと
永田 和人

指宿医師会 ☎2820



たかが耳あか されど耳あか

ここ30年ほど、学校検診に行っています。春と秋の2回です。昔は喜入まで行っていましたので、4000〜5000人の生徒を診ていました。耳、鼻、のどの状態を一目見て、病気があるかないかを判断します。

20年ほど前は、鼻たれ小僧や耳から汁が出ているお子さんがいたものですが、最近はそのような子はたまにしかいません。そのかわり、アレルギー性鼻炎の子が急激に増えています。便利さが増して、住環境や食べ物が変わり、世の中のさまざまなストレスに対し、体の抵抗力も下がっているのかもしれない。

ここ10年ほどの検診で気付くのは、病気になる子ではなく、耳あかがたまっていく子が多くなっています。その場で取れる耳あかは、取るようにしています。片耳でもふさがっていると、音が右からしているか左からしているかが分からず、時々学お

べきことが学べなくなり、両耳がふさがっているとのおさらです。ご高齢の方で、認知症といわれている方でも、耳あかのためにそう診断されていることもあります。耳あかは、聞いた聞かんかったというので、兄弟げんかや夫婦げんかの元にもなるのです。ご家族の耳は、お互い時々ぞいて見てください。そのかわり、無理をして取らないでください。

赤ちゃんの耳の中は、小さくてよく見えません。耳たぶを引っぱって見ると、入り口の耳あかはよく見えます。お風呂上がりの時に、綿棒を回すようにして取ってやるといいです。

綿棒を前後に動かすと、耳あかが中に入ったり、外耳道や鼓膜を傷つけたりしますから、気を付けてください。高齢の方の耳あかは、長い間放置されて、石のように硬くなっていることもあります。耳鳴りや難聴、頭痛や耳痛を伴うこともあり、耳あかを溶かしながら取るのに、数日かかることもあります。

たかが耳あか、されど耳あかなのです。

本のひろば

今月のおすすめ

指宿図書館 ☎232827
山川図書館 ☎353300
ホームページ <http://www.minc.ne.jp/ibusukilib/>

一般図書 (山川図書館)
忙しすぎる人のための宇宙講座
ニール・ドグラス・タイソン(著)
早川書房

一般図書 (指宿図書館)
ことことこーこ
阿川 佐和子(著)
KADOKAWA

児童図書 (山川図書館)
英語であやとり
フィグインク(編)
汐文社

児童図書 (指宿図書館)
こどもぼうさいあんぜん絵じてん
渡邊 正樹(監修)
三省堂

PICK UP
【内容】離婚し、老父母の暮らす実家に戻った香子。新たな人生を踏み出した直後、母・夢子に認知症の症状が現れはじめる。変化する親子の関係を、ユーモアと人情たっぷりに描きだす、母と娘の介護奮闘記。

PICK UP
【内容】あやとりの方法を、英語と日本語で紹介しています。「ほうき」や「富士山」などの一人で楽しめるものから、友達と楽しめるものまで幅広く掲載されています。この本を使って、外国の人と一緒にあやとりをしてみませんか。

12月の図書館カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

スマートフォンサイト



スマートフォンから、図書館の資料の検索や予約、貸し出し・予約状況の確認ができます。

スマートフォン用アドレス <https://www.ibusuki-lib.jp/WebOpac/mobile/index.do>

《図書館からのお知らせ》

年末年始の休館
12月29日(土)〜平成31年1月3日(日)は、年末年始の休館日です。期間中に本を返却するときは、返却ポストに入れてください。

「鹿児島県の方言を楽しむ会」を開催
日時／平成31年1月22日(土)13時30分〜15時30分
場所／指宿図書館2階
講師／橋口満氏(鹿児島弁研究家)
対象／一般
参加料／無料
申込方法／窓口か電話

クリスマスに関連した本の展示を、12月25日(日)まで行っています。



クリスマスに関連した本を展示中

～子どもはまちの宝です～

We LOVE BABY

伊豆市長公室広報統計係
☎@2111 ☒123



もって みあ
物袋 未空ちゃん
みんなでたくさん笑って
たくさん遊ぼうね♥



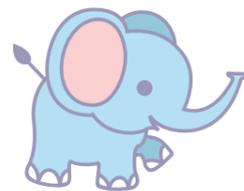
いしもと ひな
石元 雛菜ちゃん
生まれてきてくれてあり
がとう♡♡



おおさこ あんな
大迫 想来ちゃん
元気に生まれてきてくれ
てありがとう♥



ひさなが もか
久永 萌楓ちゃん
生まれて来てくれてあり
がとう♥



とくどめ あいり
徳留 愛莉ちゃん
元気で、すくすくそだっ
てね。



おくよし なつめ
奥吉 夏目ちゃん
いっぱい楽しい思い出つ
くらうね★



にし このは
西 このはちゃん
元気にすくすく育てね!

日曜・祝日当番医 (診療時間 8:00~18:00)

月日	医療機関名 (診療科)	電話番号
12月2日◎	【外科】 今林整形外科病院	☎@2710
	【内科】 大重内科	☎@1003
12月9日◎	【外科】 長野整形外科クリニック	☎@3291
	【内科】 こどもの森小児科クリニック	☎@1010
12月16日◎	【外科】 生駒外科医院	☎@3059
	【内科】 外村クリニック (※)	☎@3770
12月23日◎	【外科】 今林整形外科病院	☎@2710
	【内科】 指宿おしげ内科 (※)	☎@0788
12月24日◎	【外科】 木之下クリニック	☎@3940
	【内科】 指宿さがら病院	☎@3079
12月29日◎	【外科】 生駒外科医院	☎@3059
	【内科】 宮園病院 (※)	☎@2001
12月30日◎	【外科】 指宿医療センター	☎@2231
	【内科】 伊藤記念病院	☎@4466
12月31日◎	【外科】 指宿脳神経外科	☎@1177
	【内科】 橋口医院	☎@0022
1月1日◎	【外科】 今林整形外科病院	☎@2710
	【内科】 指宿浩然会病院 (※)	☎@3295
1月2日◎	【外科】 木之下クリニック	☎@3940
	【内科】 指宿さがら病院	☎@3079
1月3日◎	【外科・内科】 指宿医療センター	☎@2231
1月6日◎	【外科】 生駒外科医院	☎@3059
	【内科】 いぶすき内科	☎@3239

日曜・祝日薬局 (開局時間 9:00~18:00)

月日	薬局名	電話番号
12月2日◎	まどか薬局	☎@2120
12月9日◎	ケーアイ調剤薬局指宿店	☎@1152
12月16日◎	チェリー調剤薬局	☎@3705
12月23日◎	ハッピー薬局	☎@4189
12月24日◎	イブスキ薬局	☎@4516
12月29日◎	チェリー調剤薬局	☎@3705
	かいもん・トミタ薬局	☎@5234
12月30日◎	指宿薬剤師会薬局	☎@6343
12月31日◎	なのはな薬局	☎@1111
	しのはら薬局	☎@2757
1月1日◎	ハッピー薬局	☎@4189
1月2日◎	わたせ薬局	☎@4739
1月3日◎	イブスキ薬局	☎@4516
1月6日◎	指宿薬剤師会薬局	☎@6343
	チェリー調剤薬局	☎@3705
	そうごう薬局指宿店	☎@1021

かかりつけ医が不在のときは、当番医を利用してください。
(※)印が付いている医療機関では、日曜・祝日の当番日に健康診査が受診
できます(事前に申し込んでください)。

**夜間・緊急時の当番医を
紹介します** 当番医テレホン
サービス ☎@6868

西 このは	市外 地域	物袋 未空	石元 雛菜	開間 地域	林 花音	山川 地域	中 利宥	西 祐玖	吉 光璃	木 蒼汰	大 想な	大 信斗	久 萌楓	高 くれは	山 葵央	湯 尊	喜 花音	北 美桜梨	高 純良	指宿 地域	氏名	地区	保護者
杉東 並京 区都	西元	川尻 東	中 央	中 浜	麓 上	中 小路	湯 山	大 牟礼東	大 牟礼西	湯 之里	高 野原	北 十町	北 十町	二 月田	久 保	下 吹越	美 雄和	政 恵英	【保 護者】				
麻晃 美毅	み夏 どり	健 望太	静拓 香矢	早英 苗幸	由清 史香	か福 なめ	弥廣 紅弥	亜卓 美朗	美信 幸之	弥大 生貴	桃正 子悟	住健 菜子	美平 里	しお り	美雄 和	政恵 英							

中 川	宮 元	福 元	濱 崎	道 下	井 手	今 林	川 上	豊 倉	池 堂	下 柳	鮫 島	廣 森	小 村	室 屋	三 窪	福 留	白 山	原 田	中 西	下 川	坂 元	上 村	指宿 地域	徳留 愛利	奥吉 夏目	中村 美																																																										
清 次	キ ミエ	照 平	英 光	登 志子	后 明	輝 雄	富 美	博 紀	早 直	和 子	ノ リ	政 則	サ チ	朝 子	キ ミエ	福 子	ト ミ子	ヒ ロ子	勝 雄	興 裕	裕 二	△	【年 齢】	97	77	96	89	73	86	88	78	95	87	21	90	92	85	96	87	98	89	90	81	78	79	62	【地 区】	渡柳 瀬田	南 田	湊 南	仮 屋	中 福良	道 下	玉 利	大 牟礼中	中 小路	下 里	南 迫田	田 之畑	摺 ヶ北	宮 北	高 野原	柳 田	白 山	湊 北	小 牧東	宮 之前	湯 之里	玉 利	【保 護者】	正 恵	怜 幸	桂 子	香 郁	駿 里	伊 佐	前 剛	中 彦	前 輝	伊 正	永 剛	永 一	永 雄	山 川 地 域

10月はありませんでした。

篤志

※掲載を希望する人は、届出時に、市民課、(山)園市民福祉課窓口で申し込んでください。他市町村で届け出た場合でも申し込めます。

※遺族の方々から香典返しに代えて、市社会福祉協議会に寄付をいただきました。ありがとうございます。

10月31日までの受付分(敬称略)

開間 地域	山川 地域	指宿 地域
上野重光	永田中	中川水道(有)
七夕友信	美乃志	3日~9日 株式会社
中野チカエ	川尻中	10日~16日 中川水道(有)
下野信光	川尻中	17日~23日 株式会社
上野重光	川尻中	24日~27日 中村設備
川尻東	川尻中	28日 (有)丸山水道工務店
川尻東	川尻中	29日 株式会社
川尻東	川尻中	30日 中村設備
川尻東	川尻中	31日 株式会社
川尻東	川尻中	1月1日 中川水道(有)

水道工事当番店

指宿地域	指宿地域	山川地域
12月1日~2日 (有)指宿徳永組 ☎@4091 (夜・休☎@2190)	1月2日 株式会社 ☎@3111	12月1日~2日 株式会社 ☎@1822
3日~9日 株式会社 ☎@2105 (夜・休☎@2165)	3日 (有)和田水道 ☎@4522	3日~9日 (有)前田電気 ☎@9239
10日~16日 中川水道(有) ☎@2706	4日 (有)指宿徳永組 ☎@4091 (夜・休☎@2190)	10日~16日 (有)東水道工務店 ☎@2447
17日~23日 株式会社 ☎@3302	5日~6日 (有)和田水道 ☎@4522	17日~23日 株式会社 ☎@0872
24日~27日 中村設備 ☎@3013		24日~28日 株式会社 ☎@2231
28日 (有)丸山水道工務店 ☎@3131 (夜・休☎090-8911-3357) (夜・休☎080-8563-8361)		29日 株式会社 ☎@1822
29日 株式会社 ☎@2517		30日 (有)前田電気 ☎@9239
30日 中村設備 ☎@3013		31日 株式会社 ☎@9321
31日 株式会社 ☎@5200 (夜・休☎080-8569-1918)		1月1日 (有)東水道工務店 ☎@2447
1月1日 中川水道(有) ☎@2706		2日 株式会社 ☎@2231
		3日~6日 西設備 ☎@1176

長期休日当番歯科医 (診療時間 9時~12時)

月日	歯科医療機関名	電話番号
12月30日◎	ひばり歯科・矯正歯科	☎@6288
12月31日◎	まわたり歯科医院	☎@3161
1月1日◎	いぶすき歯科医院	☎@5050
1月2日◎	そのだ歯科医院	☎@3561
1月3日◎	北園デンタルクリニック	☎@6401

かかりつけ歯科医が不在のときは、当番歯科医を利用してください。
※通常の日曜・祝日は、かかりつけ歯科医もしくは県歯科医師会口腔保健センター(☎099-223-0378)を利用してください。

※水道工事に関する当番店です。下水やトイレの詰まりなどは、なじみの工
事店にお願いしてください。また、宅内の漏水についてもできるだけ設
置業者へ修理依頼をお願いします。

寄ってらっしゃい

湯豊宿茶屋

ここは市民の集いの場。
広報紙お知らせ版のクイズに
寄せられた声を掲載しています。



お気に入りの衣装をしてお菓子を配りました

指 宿駅前で、ハロウィンイベントをしていました。子どもたちの仮装している姿は、とてもかわいく、癒やされました。

(75歳 ばあば)

10月28日にあった、指宿商工会議所が主催のハロウィンパレードですね。61人の子どもたちが参加して、魔女やかぼちゃの仮装でお菓子を配り、パレードを楽しんでいました。

近 場のおすすめスポットを紹介します。開聞の枚聞神社です。パワーをもらえて大好きです！

(24歳 名無し)

古来、薩摩一の宮として厚い信仰を受けてきた枚聞神社。交通・航海の安全や漁業の神などが祭られています。境内には、樹齢数百年を超えるクスノキが鎮座し、自然の力強さを感じます。

あ と1月で今年も終わりますね。指宿で年を越すのが初めてです。初日の出が見えるおすすめの場所を教えてください。

(23歳 たーちゃん)

ヘルシーランド「たまで箱温泉」をおすすめします。元日は6時半から営業しています。初日の出を見ながら、露天風呂に入るのが毎年人気のようです。

紅 葉が見られると聞いて、小牧にある不動山青隆寺に行きました。昨年の春に訪れた時とは、庭園の様子が大きく変わっていて、驚きました。赤や黄色に色づいたもみじが、とても美しく癒やされました。また行きたいと思えます。

(28歳 匿名希望)

標高300メートルの山中に開山された青隆寺。約3万坪の敷地に、石燈籠や巨石が置かれ、ツツジやシダレザクラなど、四季折々の花々が庭園を彩ります。紅葉は、例年12月上旬までが見頃。澄んだ空気の中で、秋の風情を感じてみてはいかがでしょうか。



心に響く青隆寺の紅葉

最 近、よく鰻温泉に行き、地元の人と友達になりました。スメを使わせてもら

ったり、おすすめの場所を教えてください。日々の出会いに感謝しています。

(70歳 女性)

鰻地区のスメ広場は、今年8月に屋根などが整備され、誰でも快適に利用できます。地区を案内する「いぶすき西郷どんガイド」のメニューにも、季節の野菜を味わうスメ体験があります。冬季は、サツマイモとスナップエンドウ。鰻地区でしか味わえないスメ料理を、ぜひ味わってください。

急 に寒くなりました。こたつが恋しい今日この頃。師走がすぐそこに！

(74歳 美人ちゃん)

最近寒くなりましたね。こたつに入って、冬を過ごすのも楽しみです。

勤 務先の湯之里園で、大規模災害を想定した机上訓練を行いました。備蓄・安全の確保などを見直すことができ、いい訓練となりました。

(ブルーベリー)

今年西日本豪雨や大阪府北部地震など、多くの災害が発生しました。災害は突然起こるもの。日頃の備えが大切

です。自宅の防災グッズや、避難経路を確認しましょう。

27 日、鹿児島レブナイズの試合を見に行きました。プロの試合を間近に見られて興奮しました。あと少しで勝てたのに悔しいです…。キバレ！レブナイズ〜！

(45歳 バイク乗り)

5月に本市と地域活性化に関する地域協定を結んだ鹿児島レブナイズ。10月27日・28日に、かごしま国体開催の2年前イベントとして、公式戦が指宿総合体育館で開催され、約700人の観客が来場しました。28日には、J.Aいぶすきが両チームに紅はるかを贈呈し応援。レブナイズのこれからの活躍を期待して、皆さんも応援してください。



紅はるかを受け取るレブナイズの選手ら